



经济及社会理事会

Distr.: General
1 March 2007
Chinese
Original: English

土著问题常设论坛

第六届会议

2007 年 5 月 14 日至 25 日，纽约

临时议程^{*} 项目 4

有关论坛六个任务领域和千年发展目标的
建议的执行情况

从联合国系统和其他政府间组织收到的资料

经济和社会事务部

摘要

本文件载有经济和社会事务部以下四个司提供的资料：提高妇女地位司、公共行政和发展管理司、可持续发展司和统计司。

隶属社会政策和发展司的联合国土著问题常设论坛秘书处将另行向论坛提交报告。

^{*} E/C.19/2007/1。



一. 提高妇女地位司

1. 消除对妇女歧视委员会由提高妇女地位司作为其实质性秘书处提供支助。委员会继续审查和处理报告缔约国内土著妇女状况。在其第三十四届（2006 年 1 月 16 日至 2 月 3 日）、第三十五届（2006 年 5 月 15 日至 6 月 2 日）和第三十六届（2006 年 8 月 7 日至 25 日）会议期间，委员会在建设性对话以及在对人口中有土著民族的缔约国的结论意见中提出了土著妇女的问题，这些缔约国为澳大利亚、中国、危地马拉、墨西哥、菲律宾和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。¹
2. 在该司编写和提交大会第六十一届会议的秘书长深入研究一切形式暴力侵害妇女行为的报告(A/61/122/Add. 1)中，讨论了对暴力侵害土著妇女行为。国际土著妇女论坛是一个国际人权组织，同玛德瑞会有关联。它的工作重点是妇女权利问题，是该司为了编写该报告而设立的工作组中的活跃成员。
3. 2006 年 10 月，提高妇女地位司妇女人权科科长参加了一个暴力侵害土著妇女行为的小组讨论。讨论由土著问题常设论坛秘书处、玛德瑞会和国际土著妇女论坛组办。题为“Mairin Iwanka Raya，土著妇女抵抗暴力”的报告是秘书长深入研究一切形式暴力侵害妇女行为报告的姐妹文件。
4. 在妇女地位委员会第五十届会议期间，2006 年 3 月 8 日有一个纪念国际妇女日的小组讨论，参加者包括委内瑞拉玻利瓦尔共和国土著民族全国大会常设委员会会长 Noeli Pacaterra。在会议期间举行了一些关于土著妇女问题的会外活动，包括由常设论坛秘书处、玛德瑞会和国际土著妇女论坛共同组办的“暴力侵害土著妇女行为”会外活动。
5. 妇女地位委员会主席 Carmen Maria Gallardo 大使于 2006 年 5 月向常设论坛第五届会议致词。
6. 提高妇女地位司继续参与机构间妇女和两性平等问题网络土著妇女问题工作组和经济和社会事务部土著问题部门间工作组的工作。作为部门间工作组的一部分，该司准备了一个属于经济和社会事务部《世界土著人民第二个国际十年行动计划》一部分的计划，以执行第二个国际十年。

二. 公共行政和发展管理司

促进社区参与问题国际会议

7. 社区参与问题国际会议由经济和社会事务部公共行政和发展管理司和昆士兰州政府共同主办，于 2005 年 8 月 14 日至 17 日在澳大利亚布里斯班举行，来自 44 个国家的 3 000 人参加了会议。该司与土著问题常设论坛秘书处协作组办

¹ 见《大会正式记录，第六十一届会议，补编第 38 号》(A/61/38)。

一个题为“促进边缘化群体参与——土著人民、政府和民间社会之间的伙伴关系”的讲习班。会议的重点是《布里斯班宣言》，其中除其他外，阐明：

我们各国和社区代表，包括世界各地土著民族、国际机构、全国、地区和地方政府、学术机构，以及商界和民间社会组织，……确认为了实现包容性参与，必须给予土著民族、穷人和被边缘化群体充分资源，使他们能够切实参与广泛的社区，从而与成果密切相关及公平获益，……

《布里斯班宣言》由澳大利亚总理提交秘书长，供全球一级采取后续行动。

促进厄瓜多尔土著地方政府的机构能力建设的项目

8. 公共行政和发展管理司一直协助社会政策和发展司制订由厄瓜多尔土著民族管理的地方政府机构能力建设技术合作项目提案。该提案由两个司的一个专家组制订并获得厄瓜多尔政府批准，提交给一些捐助国政府审议。提议的项目旨在通过建设规划和预算编制的机构能力，增强有土著当局的城市和社区的能力。通过确保土著和非土著社区有意义的参与，规划和预算编制得以公开和包容的方式进行。

协助制订监测土著人民社会经济发展情况的指标

9. 公共行政和发展管理司在制订监测土著人民社会经济治理情况的指标期间提供了投入。

10. 2006年11月，该司与开发计划署（开发署）孟加拉办事处合作，参与一个专家组特派团，与孟加拉国吉大港 Hill Tracts 的利益攸关方有系统地进行一系列协商。协商重点是土著或族群的治理、和平协定十年来没有执行，以及政府没有有效结构来处理吉大港 HILL TRACTS 内未解决的土地和领土争端等问题。经济和社会事务部根据协商结果协助为吉大港 HILL TRACTS 制订一个建立信任的战略，而开发署将通过这一战略与利益攸关方协作。根据构想，在下列级别实施的战略举措如下：

(a) 全国一级：协助与下列有关方面达成高级别政策问题共识：吉大港 HILL TRACTS 内的可持续和平、土地问题、安全部门改革以及最近的移民和国内流离失所者的状况。将审查振兴土地委员会的问题以及吉大港 HILL TRACTS 内构成区域和地方理事会可行的工作方式。

(b) 吉大港 HILL TRACTS 内区域和地区一级：提高公共行政和吉大港 HILL TRACTS 授权的新机构在提供服务、土地行政和实施法治方面的能力。主要的业务问题是发展协调、冲突管理，以及为联合协作发展规划培养技能和创造条件。

(c) 地方一级：加强管理冲突和促进社区间关系的非正式机制和传统机制，以及加强社区间关系，以促进族裔对立的社区之间的沟通。

11. 该项目将于 2007 年上半年展开，希望能够鼓励主要的国家行动者认识到在吉大港 HILL TRACTS 内执行和平协定及创造可持续和平的环境的重要性。

三. 可持续发展司

12. 广大群众参与执行是可持续发展的先决条件。土著人民是《21 世纪议程》确认为推动可持续发展的基本伙伴的 9 个主要群体之一。

13. 自从可持续发展委员会于 1992 年成立以来，各主要群体担任重要的可持续发展伙伴的角色。委员会的会议提供了一个让非政府行动者参与的新颖论坛，整体的目标是在委员会的决策过程中向委员会提供信息。

14. 自从 2002 年可持续发展问题世界首脑会议举行后，建立了一些可持续发展伙伴关系，以便在地方、区域和全球各级为土著社区并（或）与他们协力解决有关水、农业传统、土地和生物贸易发展等问题。

15. 委员会第十五届会议（2007 年 4 月 30 日至 5 月 11 日）及其政府间筹备会议（2007 年 2 月 26 日至 3 月 2 日）将以委员会上一届会议为基础，集中注意各种政策办法以及就可持续发展能源、工业发展、空气污染/大气和气候变化加快执行《21 世纪议程》和《约翰内斯堡执行计划》的各种可能行动。在筹备这届会议的过程中，邀请土著民族组织通过以下方式作出贡献：

- 向秘书长的报告提供投入
- 提供个案研究事例，以列入委员会信息总库和可持续发展个案研究数据库
- 与由特波提巴-土著民族国际政策研究和教育中心和土著环境网领导的土著组织的一个指导委员会协调编写一份关于优先行动次序的文件（另见http://www.un.org/esa/sustdev/mgroups/mg_op）；和向委员会提出主要土著群体的书面投入。优先行动次序文件载有这些群体与专题组有关的政策建议大纲（以所有联合国正式语文载于（http://www.un.org/esa/sustdev/documents/docs_csd15.htm）。
- 参与第十五届会议和政府间筹备会议，包括：
 - 两次专门的多利益攸关方对话
 - 一次与主要群体的部长级对话
 - 专题和区域讨论，包括关于小岛屿发展中国家的讨论（“小岛屿发展中国家日”）、伙伴关系庆祝活动和学习中心
 - 每次会议的结语。

16. 委员会第十四届会议的主席总结² 七次提到土著人民（第 27、224、225、230、236 和 238 段）。

17. 可持续发展司给予土著人民和其他主要群体的与会者少量经费，使他们能够参加委员会的会议。由土著人民群众体提名的两名代表获得经费参加第十四届会议，另有 3 名代表将获得经费参加 2007 年第十五届会议和政府间筹备会议。

18. 此外，该司最近专门为每个主要群体开辟新网页。土著人民的网页见 www.un.org/esa/sustdev/mgroups/about_mgroups/amg_indigenous_main.htm。

委员会与土著社区合作和(或)为土著社区工作的伙伴关系

19. 以下摘要载述所有登记的特别表明与土著社区有关或为它们进行活动的伙伴关系。

四连湖复原项目

20. 出于迫切的环境需要，这一伙伴关系由土著非政府组织 Yachay Wasi（以纽约市和秘鲁 Cuzco 为基地）成立，以评估安第斯山四个湖日益受到化学污染的情况和制止这种污染，其中一个湖影响到秘鲁的 Acopia 村。该村是 Yachay Wasi 共同发起人和会长 Luis Delgado Hurtado 的出生地，他目前住在 Cuzco。

- 这些土著村落和许多其他小土著社区的居民依赖这些湖水生活。湖水污染问题在过去几年日益严重。
- 该项目目前由 Yachay Wasi 在秘鲁安第斯农村地区执行。该组织具有经济及社会理事会咨商地位，使其能在国际一级进行联系。
- 该项目引起了一个重要伙伴的兴趣：澳大利亚国际扶轮社。该项目的领导人也是该组织的会长，他住在 Cuzco，由于本身的印加人血统，能操 Quechua 语；事实上，他生于其中一条受影响的村，他在那里保留一个住房。过去十年，他关心本族，代表本族出席联合国会议，其组织在村内进行了一些小项目。

经过协商后，他的项目在事前获得项目受益者的知情同意。受益者也是当地土著，包括地方当局。项目多数由地方土著工作者进行。这类项目可以在世界上其他有土著民族居住的地方仿行。

详细资料见 <http://webapps01.un.org/dsd/partnerships/public/partnerships/1305.html> 和 www.yachaywasi-ngo.org/lakesproject.htm。

² 见《经济及社会理事会正式记录，2006 年，补编第 9 号》（E/2006/29）。

全球重要土著农业传统系统

21. 项目的整体目标是，通过促进和制定长期方案以支助这种系统并加强全球、国家和地方从动态养护、可持续管理和提高可行性获得的利益，查明和维护全球重要土著农业传统系统及其有关地势、农业多样化和知识系统。

- 鉴于越来越认识到土著民族的作用以及地方和土著社区根据《生物多样性公约》第 8(j) 条有效参与决策程序，因此应当注意利用地方知识系统。
- 近数十年来，通过教科文组织人与生物圈方案及其指定和支助的生物圈保护区以及根据《世界遗产公约》指定的突出地点和保护地区，自然遗产和文化遗产成为了备受注重的题目。不过，全球重要土著农业传统系统的目的在于促进人们确认文化与自然农业传统的结合。维系这种结合的是突出的农业系统，包括地势、原地养育物种、知识和管理系统以及这种系统往往生产的驰名和独特的农产品。

详细资料见 <http://webapps01.un.org/dsd/partnerships/public/partnerships/1153.html> 和 www.fao.org/ag/agl/agll/giahs。

国家发展土地联盟

22. 国家发展土地联盟（土地联盟伙伴关系）是一项全球行动，目的在于缓解农村的贫穷，其方法是在国家一级加强国家、民间社会、双边和国际利益攸关方之间的协作。这种协作是为了 (a) 实现参与性对话；(b) 改进政策制订；(c) 采取共同行动，使家庭获得资源保有权和使用权；和 (d) 使无土地者和只有很少土地的人能够拥有或使用较多的土地。

23. 国际土地联盟（意大利）担任伙伴关系的协调机制，并致力：

- 加强以社区为基础的组织在土地联盟伙伴关系内成为有效的伙伴
- 为社区参与对话和制订土地政策提供所需的后勤支助
- 确保土地联盟伙伴关系获取经验并考虑到传统组织、畜牧者/牧人、妇女和特殊人口（包括土著民族）的变化所产生的影响
- 支助政府土地机构与目标社区建立伙伴关系
- 使无土地者和只有很少土地的人（包括妇女、土著民族和被边缘化的群体）能够拥有或使用较多的土地。

24. 联盟成员的数目不断增长，涵盖的国家超过 35 个，民间社会伙伴的范围大大扩大，包括农人组织、妇女组织、无土地者组织、土著民族组织和其他基层组织。

25. 直接涉及土著社区方案活动的例子之一是土著社区在喀麦隆Ngovayang森林展开的促进自然资源管理行动。详细资料见 <http://webapps01.un.org/dsd/partnerships/public/partnerships/36.html>

大型类人猿生存项目

26. 项目的主要目的是消除四种主要的大型类人猿（倭黑猩猩、黑猩猩、大猩猩和红毛猩猩）目前或中期面临灭绝的威胁。该项目查明和支助住在大型类人猿的生境或四周地区和保护区的社区的创收活动，并适当考虑到土著社区的情况。当根据联合国准则需要重新安置土著人民时，确保国际支助给予赔偿。详细资料见 <http://webapps01.un.org/dsd/partnerships/public/partnerships/43.html> 和 www.unep.org/grasp/。

安第斯生物贸易方案

27. 安第斯生物贸易方案的总目标是：

- 促进安第斯区域生物资源的贸易和投资，以支持《安第斯生物多样化战略》的目标并支助该区域的可持续发展
- 通过补充国家生物贸易方案的区域行动，支助玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁和委内瑞拉玻利瓦尔共和国的生物贸易发展。

28. 因此，方案将协助执行《安第斯生物多样化战略》，生物多样化的可持续使用将成为安第斯各国政府、私营部门、当地和土著社区和其他利益攸关方的优先发展事项。

29. 伙伴关系有助于减贫，促进地方和国家发展，并确保利益分享的机制，为居住在生物多样性丰富的地区的人产生有形的经济、社会和环境利益。伙伴关系还加强地方行动者（例如非政府组织、地方和土著社区、学术界和私营部门）的作用。详细资料见 <http://webapps01.un.org/dsd/partnerships/public/partnerships/251.html>, www.biotrade.org, www.caf.com和www.comunidadandina.org。

新企业生物多样性投资者论坛——安第斯和亚马孙区域

30. 安第斯发展公司、世界资源学会和联合国贸易和发展会议生物贸易倡议已进入伙伴关系阶段，以支助来自安第斯和亚马孙区域的现有或新成立的中小型生物商业，给予它们信贷和企业资本。伙伴关系的目标是在政府、私营部门、地方和土著社区、捐助者和其他利益攸关方的议程上突出优先发展生物商业。详细资料见 <http://webapps01.un.org/dsd/partnerships/public/partnerships/83.html>, www.biotrade.org, www.new-ventures.org 和 www.caf.com

四. 统计司

数据收集

31. 统计司通过经常的人口和社会统计收集系统收集国家族裔群体、语言和宗教数据。数据的主要来源是国家人口统计。随着各国在 2010 统计十年（2005 年至 2014 年）期间进行人口统计，统计司将收集更多关于族裔群体、语言和宗教的数据。

数据传播

32. 该司维持一个专注族裔文化特征的网站（<http://unstats.un.org/unsd/demographic/sconcerns/popchar/default.htm>）。该站有链接到土著问题常设论坛秘书处以及到有关土著人民的报告和数据库。

33. 通过专门网站（<http://unstats.un.org/unsd/demographic/sconcerns/popchar/popchar2.htm>）传播国家族裔群体、语言和宗教数据，并定期更新，输入从各国收到的数据。

修订人口和住房普查的原则和建议

34. 作为人口和住房普查的原则和建议第二次修订工作的一部分，已起草土著民族数据收集准则。建议草案将提交统计委员会供其第三十八届会议（2007 年 2 月 27 日至 3 月 1 日）批准。最后通过的原则和建议将在全球传播。订正草案见 <http://unstats.un.org/unsd/demographic/sources/census/default.aspx>。

技术报告

35. 已编写一个关于国家族裔群体、语言和宗教的技术报告，其中分析数据收集和传播的趋势以及各国的做法，覆盖期间为 1946 年至 2004 年，但侧重注意 2000 年普查覆盖时期（1995 年至 2004 年）。报告有一节专门载述土著民族点查，载于统计司网站 <http://unstats.un.org/unsd/demographic/sconcerns/popchar/Ethnicitypaper.pdf>。
